

ভাৰত সরকার  
বিধি ও গ্রাম মন্ত্ৰণালয়



কৰ্মনিয়োগ কেন্দ্ৰ (শূলুপদেৱ বাধ্যতামূলক প্ৰজ্ঞাপন) আইন, ১৯৫৯  
( ১৯৫৯-এর ৩১নং আইন )  
[ ১লা জুলাই, ১৯৮৯ তাৰিখে ঘৰ্থ-বিহুমান ]

The Employment Exchanges (Compulsory Notification  
of Vacancies) Act, 1959.  
( Act No. 31 of 1959 )  
[ As on the 1st July, 1989 ]

ভাৰত সরকারেৱ পক্ষে পশ্চিমবঙ্গ সরকারেৱ বিধি বিভাগ কৰ্তৃক প্ৰকাশিত ও বসুমতী কৰ্পোৱেশন লিমিটেড,  
১৬৬, বিপিন বিহাৰী গাঙ্গুলী ট্ৰিট, কলিকাতা-৭০০০১২ কৰ্তৃক মুদ্ৰিত।

# কর্মনিয়োগ কেন্দ্র (শুন্যপদের বাধ্যতামূলক প্রজ্ঞাপন)

## আইন, ১৯৫৯

১৯৫৯-এর ৩১ নং আইন

[ ১লা জুলাই, ১৯৮৯ তারিখে যথা-বিদ্যমান ]

কর্মনিয়োগ কেন্দ্রসমূহকে শুন্যপদ প্রজ্ঞাপিত করা বাধ্যতামূলক  
করিবার জন্য ব্যবস্থাকরণার্থ আইন।

[ ২ৱা নভেম্বর, ১৯৫৯ ]

ভারত সাধারণতন্ত্রের দশম বর্ষে সংসদ কর্তৃক নিয়ন্ত্রণে বিধিবদ্ধ  
হইল :—

১। (১) এই আইন কর্মনিয়োগ কেন্দ্র (শুন্যপদের বাধ্যতামূলক  
প্রজ্ঞাপন) আইন, ১৯৫৯ নামে অভিহিত হইবে।  
সংক্ষিপ্ত নাম, প্রসার  
ও প্রারম্ভ।

(২) ইহা ১.....সমগ্র ভারতে প্রসারিত হইবে।

(৩) ইহা কোন রাজ্যে সেই তারিখে ২ বলবৎ হইবে যে তারিখ  
কেন্দ্রীয় সরকার, সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, এতৎপক্ষে ঐ রাজ্যের  
জন্য নির্দিষ্ট করিবেন এবং ভিন্ন ভিন্ন রাজ্যের জন্য বা কোন রাজ্যের  
ভিন্ন ভিন্ন অঞ্চলের জন্য ভিন্ন ভিন্ন তারিখ নির্দিষ্ট করা যাইবে।

২। এই আইনে, প্রসঙ্গতঃ অন্যথা আবশ্যিক না হইলে,—  
সংজ্ঞার্থ।

(ক) “যথাযোগ্য সরকার” বলিতে বুঝাইবে—

(১) (ক) কোন রেলপথ, প্রধান বন্দর, খনি বা তৈলক্ষেত্রের  
কোন প্রতিষ্ঠান সম্পর্কে, অথবা

(খ) এরূপ কোন প্রতিষ্ঠান সম্পর্কে যাহা স্বত্ত্বাধিকৃত, নিয়ন্ত্রিত বা  
পরিচালিত হয়

(i) কেন্দ্রীয় সরকার কর্তৃক অথবা কেন্দ্রীয় সরকারের কোন  
বিভাগ কর্তৃক,

(ii) যে কোম্পানিতে শেয়ার মূলধনের অন্যন্য একান্ন  
শতাংশ কেন্দ্রীয় সরকার অথবা অংশতঃ কেন্দ্রীয় সরকার  
ও অংশতঃ এক বা একাধিক রাজ্য সরকার ধারণ করেন  
সেৱক কোন কোম্পানি কর্তৃক,

(iii) কোন কেন্দ্রীয় আইন দ্বারা বা অনুযায়ী প্রতিষ্ঠিত (কোন  
সমব্যায় সমিতি সমেত) কোন নিগম যাহা কেন্দ্রীয়  
সরকারের স্বত্ত্বাধিকারে, নিয়ন্ত্রণে বা পরিচালনাধীনে  
থাকে তৎকর্তৃক, কেন্দ্রীয় সরকারকে;

(২) যেকোন অন্য প্রতিষ্ঠান সম্পর্কে ঐ অন্য প্রতিষ্ঠান যে  
রাজ্য অধিস্থিত সেই রাজ্যের সরকারকে;

১ কেন্দ্রীয় শ্রম বিধিসমূহ (জন্ম ও কাশীরে প্রসারণ) আইন, ১৯৭০ (১৯৭০-এর ৫১), ২ ধারা ও তফসিল দ্বারা, “জন্ম ও  
কাশীর রাজ্য বাদে”, এই শব্দসমূহ বাদ দেওয়া হইয়াছে।

২ স্বত্ত্ব রাজ্যের এবং সংঘশাসিত রাজ্যক্ষেত্র দিল্লী, হিমাচল প্রদেশ, মণিপুর ও ত্রিপুরার জন্য ১লা মে, ১৯৬০, দ্রষ্টব্যঃ প্রজ্ঞাপন  
নং জি এস আর ৩৮২, তারিখ ১লা এপ্রিল, ১৯৬০, ভারতের গেজেট, ১৯৬০, বিশেষ সংখ্যা, খণ্ড ২, অনুবিভাগ ৩(i) পৃঃ ১৪৫।

(চামুণ্ড কান্দুমতেচ প্রাচীন) বচ লাটাসিটক

- (খ) “কর্মচারী” বলিতে এরপ কোন ব্যক্তিকে বুঝাইবে যিনি কোন প্রতিষ্ঠানে পারিশ্রমকের বিনিময়ে কোন কার্য করিবার জন্য নিয়োজিত;
- (গ) “নিয়োগকর্তা” বলিতে, যিনি অন্য এক বা একাধিক ব্যক্তিকে কোন প্রতিষ্ঠানে পারিশ্রমকের বিনিময়ে কোন কার্য করিবার জন্য নিয়োজিত করেন, এরপ কোন ব্যক্তিকে বুঝাইবে এবং এরপ প্রতিষ্ঠানের কর্মচারিগণের তত্ত্বাবধান ও নিয়ন্ত্রণের দায়িত্বপ্রাপ্ত যেকোন ব্যক্তিকে অন্তভুক্ত করিবে;
- (ঘ) “কর্মনিয়োগকেন্দ্র” বলিতে এরপ কোন কার্যালয় বা স্থান বুঝাইবে যাহা,—
- যেসকল ব্যক্তি কর্মচারী নিয়োগ করিতে চাহেন তাঁহাদের সম্পর্কে,
  - যেসকল ব্যক্তি কর্ম প্রার্থী তাঁহাদের সম্পর্কে, এবং
  - যেসকল শৃঙ্খলাদে কর্ম প্রার্থী ব্যক্তিগণকে নিযুক্ত করা যাইবে, সেই সকল শৃঙ্খলাদের সম্পর্কে, রেজিস্টারসমূহ রক্ষা করিয়া বা অন্তর্ভুক্ত, তথ্য সংগ্রহ ও সরবরাহ করিবার জন্য সরকার কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত ও পরিপোষিত হয়;
- (ঙ) “প্রতিষ্ঠান” বলিতে বুঝাইবে—
- যেকোন কার্যালয়, বা
  - যেকোন স্থান, যেখানে কোন শিল্প, কারিগর, ব্যবসায় বা জৈবিক চালিত হয়;
- (খ) “সরকারী উত্তমক্ষেত্রের অন্তর্গত প্রতিষ্ঠান” বলিতে এরপ কোন প্রতিষ্ঠান বুঝাইবে যাহা স্বত্ত্বাধিকৃত, নিয়ন্ত্রিত বা পরিচালিত হয়—
- সরকার কর্তৃক অথবা সরকারের কোন বিভাগ কর্তৃক;
  - কোম্পানি আইন, ১৯৫৬-র ৬১৭ ধারায় যথা-পরিভাষিত কোন সরকারী কোম্পানি কর্তৃক;
  - কোন কেন্দ্রীয়, প্রাদেশিক বা রাজ্য আইন দ্বারা বা অনুযায়ী প্রতিষ্ঠিত (কোন সমবায় সমিতি সমেত) কোন নিগম যাহা সরকারের স্বত্ত্বাধিকারে, নিয়ন্ত্রণে বা পরিচালনাধীনে থাকে তৎকর্তৃক;
  - কোন স্থানীয় প্রাধিকারী কর্তৃক;
  - কোন প্রতিষ্ঠান উত্তমক্ষেত্রের অন্তর্গত প্রতিষ্ঠান” বলিতে এরপ কোন প্রতিষ্ঠান বুঝাইবে যাহা সরকারী উত্তমক্ষেত্রের অন্তর্গত কোন প্রতিষ্ঠান নহে এবং যেখানে সাধারণতঃ পঁচিশ জন বা ততোধিক ব্যক্তি পারিশ্রমকের বিনিময়ে কার্য করিবার জন্য নিয়োজিত হন;
  - “বিহিত” বলিতে এই আইন অনুযায়ী গুণীত নিয়মাবলী দ্বারা বিহিত বুঝাইবে;

(ঝ) “অদক্ষ অফিস-কর্ম” বলিতে কোন প্রতিষ্ঠানে নিম্নলিখিত যেকোন শ্রেণীর কর্মচারী কর্তৃক সম্পাদিত কর্ম বুঝাইবে, যথা :—

- (১) দপ্তরী ;
- (২) জমাদার, আরদালি ও পিণ্ড ;
- (৩) ঝাড়নদার বা ফরাস ;
- (৪) বাণিজ বা অভিলেখ উত্তোলক ;
- (৫) পরোয়ানা জারিকারক ;
- (৬) চৌকিদার ;
- (৭) ঝাড়ুদার ;
- (৮) অন্য কোন কর্মচারী যিনি একাপ কোন মামুলী বা অদক্ষ কর্ম করেন যাহা কেন্দ্রীয় সরকার, সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, অদক্ষ অফিস-কর্ম বলিয়া ঘোষণা করিবেন।

### ৩। (১) এই আইন—

- (ক) বেসরকারী উচ্চমক্ষেত্রের অন্তর্গত কোন প্রতিষ্ঠানে, কৃষি বা খামার যন্ত্রপাতি চালকের নিয়োজন ব্যতীত, (উত্তান-পালন সমেত) কৃষি সংক্রান্ত অন্য যেকোন নিয়োজনে,
- (খ) গৃহকর্ম সংক্রান্ত যেকোন নিয়োজনে,
- (গ) মোট মেয়াদ তিন মাস অপেক্ষা কম ঐকাপ যেকোন নিয়োজনে,
- (ঘ) অদক্ষ অফিস-কর্ম করণার্থ যেকোন নিয়োজনে,
- (ঙ) সংসদের কর্মবর্গ সম্পর্কিত যেকোন নিয়োজনে, যে শৃঙ্খলামূহ থাকিবে তৎসম্বন্ধে প্রযুক্ত হইবে না।

কতিপয় শূন্যপদ  
সহকে এই আইন  
প্রযুক্ত হইবে না।

(২) কেন্দ্রীয় সরকার এতৎপক্ষে সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা অন্তর্থান নির্দেশ প্রদান না করিলে, এই আইন প্রযুক্ত হইবে না,—

- (ক) সেই সকল শৃঙ্খলামূহ সম্পর্কে যাহা পদোন্নতির মাধ্যমে অথবা একই প্রতিষ্ঠানের কোন শাখা বা বিভাগের উদ্বৃত্ত কর্মবর্গের অন্তর্ভুক্তির দ্বারা, অথবা কোন স্বাধীন অভিকরণ, যেমন সংঘ বা কোন রাজ্য সরকারী কৃত্যক কর্মশন ও অনুরূপ অভিকরণ, কর্তৃক পরিচালিত কোন পরীক্ষার বা অনুষ্ঠিত কোন সাক্ষাৎকারের ফলাফলের ভিত্তিতে, অথবা তদীয় সুপারিশক্রমে, পূরণ করিবার প্রস্তাব করা হইয়াছে,
- (খ) সেই সকল শৃঙ্খলামূহ সম্পর্কে যাহার নিয়োজনে পারিশ্রমিক মাসে ষাট টাকার কম।

৪। (১) কোন রাজ্য বা উহার কোন অঞ্চলে এই আইনের প্রারম্ভের পরে, ঐ রাজ্য বা অঞ্চলে সরকারী উচ্চমক্ষেত্রের অন্তর্গত প্রত্যেক প্রতিষ্ঠানের নিয়োগকর্তা, ঐ প্রতিষ্ঠানে কোন নিয়োজনে কোন শৃঙ্খলামূহের পূরণ করিবার পূর্বে, যেকাপ বিহিত হইবে সেকাপ কর্মনিয়োগ কেন্দ্রসমূহের নিকট ঐ শৃঙ্খলামূহ প্রজ্ঞাপিত করিবেন।

কর্মনিয়োগ কেন্দ্র-  
সমূহের নিকট  
শূন্যপদের প্রজ্ঞাপন।

(২) যথাযোগ্য সরকার, সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, অনুজ্ঞাত করিতে পারিবেন যে ঐ প্রজ্ঞাপনে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইবে সেই তারিখ হইতে, বেসরকারী উত্তমক্ষেত্রের অনুর্গত প্রত্যেক প্রতিষ্ঠানের নিয়োগকর্তা অথবা বেসরকারী উত্তমক্ষেত্রের অনুর্গত প্রতিষ্ঠানসমূহের কোনও শ্রেণী বা বর্গের সহিত সম্পৰ্কিত প্রত্যেক প্রতিষ্ঠানের নিয়োগকর্তা, ঐ প্রতিষ্ঠানে কোন নিয়োজনে কোন শৃঙ্খল পূরণ করিবার পূর্বে, যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ কর্মনিয়োগ কেন্দ্রসমূহের নিকট ঐ শৃঙ্খল প্রজ্ঞাপিত করিবেন, এবং ঐ নিয়োগকর্তা তদন্তুর ক্রিয়া অনুজ্ঞা পালন করিবেন।

(৩) যে প্রগালৌতে কর্মনিয়োগ কেন্দ্রসমূহের নিকট (১) উপধারায় বা (২) উপধারায় উল্লিখিত শৃঙ্খল প্রজ্ঞাপিত করিতে হইবে সেই প্রগালৌ এবং যেসকল নিয়োজনে ঐক্য শৃঙ্খল উত্তুত হইয়াছে বা উত্তুত হইতে চলিয়াছে সেই সকল নিয়োজনের বিবরণ যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ হইবে।

(৪) কোন নিয়োগকর্তার উপর (১) ও (২) উপধারার কোন কিছুই ক্রিয়া বাধ্যবাধকতা আরোপ করে বলিয়া গণ্য হইবে না যে, কোন শৃঙ্খল ঐ উপধারার কোনটি অনুযায়ী প্রজ্ঞাপিত হইয়াছে বলিয়াই ঐ নিয়োগকর্তাকে ঐ শৃঙ্খল পূরণের জন্য কোন ব্যক্তিকে নিয়োজন কেন্দ্রের মাধ্যমেই ভর্তি করিতে হইবে।

নিয়োগকর্তাগণ  
বিহিত ফরমে তথ্য ও  
রিটার্ন দাখিল  
করিবেন।

৫। (১) কোন রাজ্যে বা উভার কোন অঞ্চলে এই আইনের প্রারম্ভের পরে, ঐ রাজ্যে বা অঞ্চলে সরকারী উত্তমক্ষেত্রের অনুর্গত প্রত্যেক প্রতিষ্ঠানের নিয়োগকর্তা, ঐ প্রতিষ্ঠানে যেসকল শৃঙ্খল উত্তুত হইয়াছে বা উত্তুত হইতে চলিয়াছে তৎসম্বন্ধে যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ তথ্য বা রিটার্ন, যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ কর্মনিয়োগ কেন্দ্রসমূহের নিকট দাখিল করিবেন।

(২) যথাযোগ্য সরকার, সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা, অনুজ্ঞাত করিতে পারিবেন যে, ঐ প্রজ্ঞাপনে যেরূপ বিনির্দিষ্ট হইবে সেই তারিখ হইতে, বেসরকারী উত্তমক্ষেত্রের অনুর্গত প্রত্যেক প্রতিষ্ঠানের নিয়োগকর্তা অথবা বেসরকারী উত্তমক্ষেত্রের অনুর্গত প্রতিষ্ঠানসমূহের কোনও শ্রেণী বা বর্গের সহিত সম্পৰ্কিত প্রত্যেক প্রতিষ্ঠানের নিয়োগকর্তা, ঐ প্রতিষ্ঠানে যে সকল শৃঙ্খল উত্তুত হইয়াছে বা উত্তুত হইতে চলিয়াছে তৎসম্বন্ধে যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ কর্মনিয়োগ কেন্দ্রসমূহের নিকট দাখিল করিবেন, এবং ঐ নিয়োগকর্তা তদন্তুর ক্রিয়া অনুজ্ঞা পালন করিবেন।

(৩) যে ফরমে ও যে যে সময়ের ব্যবধানে ঐক্য তথ্য বা রিটার্ন দাখিল করিতে হইবে এবং যে সকল বিবরণ উভার অন্তর্ভুক্ত থাকিবে তৎসমূহয় যেরূপ বিহিত হইবে সেরূপ হইবে।

অভিলেখ বা  
দস্তাবেজসমূহ দেখিবার  
অধিকার।

৬। সরকারের যে আধিকারিক গ্রন্থক্ষেত্রে বিহিত হইবেন তিনি, অথবা তৎকৃত ক লিখিতভাবে আধিকৃত কোন ব্যক্তি, ৫ ধারা অনুযায়ী কোন তথ্য বা রিটার্ন দাখিল করিতে অনুজ্ঞাত কোন নিয়োগকর্তার দখলাধীন যেকোন প্রাসঙ্গিক অভিলেখ বা দস্তাবেজ দেখিতে পারিবেন এবং যে ঘরবাড়িতে ক্রিয়া অভিলেখ বা দস্তাবেজ আছে বলিয়া তিনি বিশ্বাস করেন তথায় যেকোন যুক্তিসংগত সময়ে প্রবেশ করিতে ও

গ্রামসংগ্রহ অভিলেখ বা দস্তাবেজসমূহ পরিদর্শন করিতে বা গ্রামগ্রন্থালয়ের  
প্রতিলিপি লইতে বা গ্রি ধারা অনুযায়ী আবশ্যক কোন তথ্য প্রাপ্তির জন্য  
প্রয়োজনীয় যেকোন প্রশ্ন করিতে পারিবেন।

৭। (১) যদি কোন নিয়োগকর্তা কোন শৃঙ্খলাপদ এতৎউদ্দেশ্যে  
বিহৃত কর্মনিয়োগ কেন্দ্রসমূহের নিকট, ৪ ধারার (১) উপধারা বা (২)  
উপধারার উল্লম্বনে, প্রজ্ঞাপিত করিতে বার্থ হন, তাহা হইলে, তিনি  
প্রথম অপরাধের জন্য পাঁচ শত টাকা পর্যন্ত প্রসারিত হইতে পারে এবং  
জরিমানায় এবং পরবর্তী প্রত্যেক অপরাধের জন্য এক হাজার টাকা পর্যন্ত  
প্রসারিত হইতে পারে এবং জরিমানায় দণ্ডনীয় হইবেন।

৮।

(২) যদি কোন ব্যক্তি

(ক) কোন তথ্য বা রিটার্ন দাখিল করিতে অনুমতি হইয়া—

(i) গ্রি তথ্য বা রিটার্ন দাখিল করিতে অস্বীকৃত হন বা  
অবহেলা করেন, অথবা

(ii) এরপ কোনও তথ্য বা রিটার্ন যাহা তিনি মিথ্যা বলিয়া  
জানেন তাহা দাখিল করেন বা করান, অথবা

(iii) ৫ ধারা অনুযায়ী দাখিল করা আবশ্যক এরপ কোন তথ্য  
প্রসারিত হইতে পারে এবং প্রয়োজনীয় কোন প্রশ্নের উত্তর দিতে  
অস্বীকৃত হন বা উহার মিথ্যা উত্তর দেন; অথবা

(খ) গ্রামসংগ্রহ অভিলেখ বা দস্তাবেজ দেখিবার যে অধিকার অথবা  
কোন ঘরবাড়িতে যে প্রবেশাধিকার ও ধারা দ্বারা প্রদত্ত  
হইয়াছে তাহা ব্যাহত করেন,

তাহা হইলে, তিনি প্রথম অপরাধের জন্য ছুই শত পঞ্চাশ টাকা পর্যন্ত  
প্রসারিত হইতে পারে এবং পরবর্তী প্রত্যেক অপরাধের  
জন্য পাঁচ শত টাকা পর্যন্ত প্রসারিত হইতে পারে এবং জরিমানায় দণ্ডনীয়  
হইবেন।

৮। সরকারের যে আধিকারিক এতৎপক্ষে বিহৃত হইবেন, অথবা  
গ্রি আধিকারিকের নিকট হইতে যে ব্যক্তি লিখিতভাবে আধিকারিকাপ্রাপ্ত  
হইবেন তৎকর্তৃক ব্যতীত অথবা তদীয় মঞ্চের ব্যতিরেকে এই আইনাধীন  
কোন অপরাধের জন্য কোনও অভিযুক্তি দায়ের করা যাইবে না।

অপরাধ পঞ্চাশ।

৯। এই আইন অনুযায়ী সরল বিশ্বাসে কৃত বা করা হইবে বলিয়া  
অভিপ্রেত কোন কার্যের জন্য কোনও ব্যক্তির বিরুদ্ধে কোন ঘোকদমা,  
অভিযুক্তি বা অন্য বৈধিক কার্যবাহ চলিবে না।

সরল বিশ্বাসে গৃহীত  
ব্যবহার বক্ষণ।

১০। (১) এই আইনের উদ্দেশ্য সাধনের জন্য কেন্দ্রীয় সরকার,  
সরকারী গেজেটে প্রজ্ঞাপন দ্বারা এবং পূর্ব-প্রকাশনার শর্ত সাপেক্ষে,  
নিয়মাবলী প্রণয়ন করিতে পারিবেন।

নিয়মাবলী প্রণয়নের  
ক্ষমতা।

(২) বিশেষতঃ, এবং পূর্বগামী ক্ষমতার ব্যাপকতা সুন্ধ না করিয়া,  
গ্রি নিয়মাবলীর দ্বারা নিম্নলিখিত সকল বা যেকোন বিষয়ের জন্য  
ব্যবস্থা করা যাইবে, যথা :—

(ক) যে বা যেসকল কর্মনিয়োগ কেন্দ্রের নিকট, যে ফর্মে ও  
প্রাণলীকৃত, এবং যে সময়ের মধ্যে শৃঙ্খলাপদসমূহ প্রজ্ঞাপিত

করিতে হইবে তৎসমূহ্য, এবং যেসকল নিয়োজনে ঐরূপ  
শৃঙ্খলাসমূহ উত্তুত হইয়াছে বা উত্তুত হইতে চলিয়াছে  
তৎসম্পদ্ধানীয় বিবরণ ;

- (খ) ৫ ধারা অনুযায়ী আবশ্যিক তথ্য ও রিটার্নসমূহ যে ফর্মে ও  
প্রণালীতে, এবং যে যে সময়ের ব্যবধানে, দাখিল করিতে  
হইবে, এবং যেসকল বিবরণ তৎসমূহের অন্তর্ভুক্ত থাকিবে ;
- (গ) ৬ ধারা দ্বারা প্রদত্ত প্রবেশাধিকার ও দস্তাবেজসমূহ দেখিবার  
অধিকার যে আধিকারিকগণ কর্তৃক, এবং যে প্রণালীতে,  
প্রযুক্ত হইতে পারিবে ;
- (ঘ) ঐরূপ অন্ত কোন বিষয় যাহা এই আইন অনুযায়ী বিহিত  
করিতে হইবে বা বিহিত করা যাইবে ।

(৩) এই আইন অনুযায়ী প্রণীত প্রত্যেক নিয়ম, প্রণীত হইবার  
পর যথাসম্ভব শীঘ্ৰ, সংসদের প্রত্যেক সদনের সমক্ষে, উহার সত্র চলিতে  
থাকা কালে, মোট ত্রিশ দিন সময়সীমার জন্য স্থাপিত হইবে, যে সময়-  
সীমা এক সত্ত্বের অথবা দুই বা ততোধিক আনুকূল্যিক সত্ত্বের অন্তর্ভুক্ত  
হইতে পারে, এবং যদি, পূর্বোক্ত সত্ত্বের বা আনুকূল্যিক সত্ত্বসমূহের  
অব্যবহৃত পরবর্তী সত্ত্বের অবসানের পূর্বে উভয় সদন ঐ নিয়মের কোন  
সংপরিবর্তন করিতে একমত হন অথবা উভয় সদন একমত হন যে ঐ  
নিয়ম প্রণয়ন করা উচিত নহে, তাহা হইলে, তৎপরে ঐ নিয়ম কেবল  
ঐরূপ সংপরিবর্তিত আকারে কার্যকর হইবে বা, স্থলবিশেষে, আদৌ  
কার্যকর হইবে না, তবে এরপ্রভাবে যে ঐরূপ কোন সংপরিবর্তন বা  
রদকরণ ঐ নিয়ম অনুযায়ী পূর্বে কৃত কোন কিছুরই সিদ্ধাতা ক্ষুণ্ণ  
করিবে না ।

১ ১৯৮৬-ৰ ৪ নং আইন, ২ ধারা ও তফসিল দ্বারা প্রতিস্থাপিত।